



FS01 - Safety information

B	Danger	propane-2-ol; alcohol isopropylalcohol; isopropanol colophane	H225 Liquide et vapeurs très inflammables.H317 Peut provoquer une allergie cutanée.H319 Provoque une sévère irritation des yeux.H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.	P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.P261 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.P333+P313 En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Consulter un médecin.P362+P364 Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.P403+P235 Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.	GR	Κίνδυνος	προπαν-2-όλη; αλκοόλη; ισοπροπυλική κολοφάνια	H225 Υγρό και ατμοί πολύ εύφλεκτα.H317 Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση.H319 Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό.H336 Μπορεί να προκαλέσει υπνηλία ή ζάλη.	P210 Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνή φλόγα και άλλες πηγές αναφλέξης. Μην καπνίζετε.P261 Αποφεύγετε να αναπνεύσετε σκόνη/αεραερίσματα/αεραερίσματα/αεραερίσματα/αεραερίσματα.P280 Να φοράτε προστατευτικά γάντια/προστατευτικά ενδύματα/μέσα ατομικής προστασίας για τα μάτια/προσωπικό.P302+P352 ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Πλύνετε με άφθονο νερό.P333+P313 Εάν παρατηρήσει ερεθισμό του δέρματος ή εμφάνιστεί εξάνθημα: Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε γιατρό.P362+P364 Βγάλτε τα ρούχωνά σας μόλις τα πλύνετε τα πριν τα αναποδογυρίσετε.P403+P235 Αποθηκεύεται σε καλά αεριζόμενο χώρο. Διατηρείται δροσερό.
B	Gevaar	propan-2-ol; isopropylalcohol; isopropanol pvnihars	H225 Licht ontvlambare vloeistof en damp.H317 Kan een allergische huidreactie veroorzaken.H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.H336 Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken.	P210 Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. P261 Inademing van stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel vermijden.P280 Beschermende handschoenen/beschermende kleding/ogbescherming/gelaatsbescherming dragen.P302+P352 BIJ CONTACT MET DE HUID: met veel water wassen.P333+P313 Bij huidirritatie of uitslag: een arts raadplegen.P362+P364 Verontreinigde kleding uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.P403+P235 Op een goed geventileerde plaats bewaren. Koel bewaren.	GB	Danger	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol Rosin, colophony	H225 Highly flammable liquid and vapour.H317 May cause an allergic skin reaction.H319 Causes serious eye irritation.H336 May cause drowsiness or dizziness.	P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.P261 Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray.P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.P302+P352 IF ON SKIN: Wash with plenty of water.P333+P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.P362+P364 Take off contaminated clothing and wash it before reuse.P403+P235 Store in a well-ventilated place. Keep cool.
BR	Gefahr	propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol colofônia	H225 Líquido e vapores altamente inflamáveis.H317 Pode provocar reações alérgicas na pele.H319 Provoca irritação ocular grave.H336 Pode provocar sonolência ou vertigem.	P210 Mantenha afastado do calor/faixa/calor aberta/superfícies quentes. - Não fume.P261 Evite inalar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerosóis.P28 0 Use luvas de proteção/roupa de proteção/proteção ocular/proteção facial.P302+P352 EM CASO DE CONTATO COM A PELE: Lave com água em abundância.P333+P313 Em caso de irritação ou erupção cutânea: Consulte um médico.P362+P364 Retire toda a roupa contaminada e lave-a antes de usá-la novamente.P403+P235 Armazene em local bem ventilado. Mantenha em local fresco.	IRL	Danger	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol Rosin, colophony	H225 Highly flammable liquid and vapour.H317 May cause an allergic skin reaction.H319 Causes serious eye irritation.H336 May cause drowsiness or dizziness.	P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.P261 Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray.P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.P302+P352 IF ON SKIN: Wash with plenty of water.P333+P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.P362+P364 Take off contaminated clothing and wash it before reuse.P403+P235 Store in a well-ventilated place. Keep cool.
BG	Опасно	2-пропанол; изопропилов алкохол; изопропанол колофон	H225 Силно запалливо течност и пари.H317 Може да причини алергична кожна реакция.H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.	P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Топлотното излъчване забранено.P261 Избягвайте вдъшване на прах/пушек/газ/дим/изпарения/аеросоли.P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила/предпазна маска за лице.P302+P352 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: измийте обилно с вода.P333+P313 При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет/помощ.P362+P364 Свалете замърсеното облекло и го изпелете преди повторна употреба.P403+P235 Да се съхранява на добре проветриво място. Да се съхранява на хладно.	IS	Haetta	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol Rosin, colophony	H225 Mjög eldfimur vökvi og gufa.H317 Getur valdið ofnámisviðbrögðu m í húð.H319 Veldur alvarlegri augnertingu.H336 Getur valdið sljökleika eða svima.	P210 Halldí frá hitagjöfum, heitum flötum, neistagjöfum, öpum eðli og öðrum íkveikjaldum. Reykingar bannaðar.P261 Gætið þess að anda ekki inn ryki/reyk/lofttegund/úða/gufu/ryngi.P280 Notið hlífðarhanska/hlífðarfatnað/augnhlífar/andlitshlífar.P302+P352 BERIST EFTIR Á HUD: Þvottu með miklu vatni.P333+P313 Ef efnið erfur húð eða úbrött komu fram: Leitið læknis.P362+P364 Farið úr fóta, sem óhreinkast af efniinu, og þvotti fyrir næstu nokkur.P403+P235 Geymist á vel-löfrestum stað. Geymist á köldum stað.
CHN	危險	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol Rosin, colophony	H225 高度易燃液体和蒸气.H317 可能引起皮肤过敏反应.H319 造成严重眼刺激.H336 可引起嗜睡或眩晕	P210 远离热源/火花/明火/热表面。禁止吸烟。P261 避免吸入粉尘/烟/气体/烟雾/蒸气/喷雾。P280 戴防护手套/穿防护服/戴防护眼罩/戴防护面具。P302+P352 如皮肤沾上: 用大量水冲洗。P333+P313 如发生皮肤刺激或皮疹: 求医/就诊。P362+P364 脱掉沾染的衣服, 清洗后方可重新使用。P403+P235 存放在通风良好的地方。保持低温。	I	Pericolo	propan-2-ol; alcohol isopropilico; isopropanolo rosina, colofonia	H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.H319 Provoca grave irritazione.H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.	P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.P261 Evitare di respirare la polvere/fumi/gas/misti/nebbia/vapori/gli aerosol.P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/Il viso.P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.P333+P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.P362+P364 Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.P403+P235 Conservare in luogo fresco e ben ventilato.
DK	Fare	propan-2-ol; isopropylalcohol; isopropanol Kolophonium, terpentinoliefri harpiks	H225 Meget brandfarlig væske og damp.H317 Kan forårsage allergisk kontaktdermatitis.H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.H336 Kan forårsage sløvhed eller svimmelhed.	P210 Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben lid og andre antændelsestilfælde. Rynking forbudt.P261 Indånding af pulver/roeg/gas/låge/damp/spray.P280 Bær beskyttelseshandsker/beskyttelsesøjebeskyttelse/ansigtsbeskyttelse.P302+P352 VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt vand.P333+P313 Ved hudirritation eller udslet: Søg lægehjælp.P362+P364 Alt tilsmudset tøj lages af og vaskes inden genanvendelse.P403+P235 Opbevares på et godt ventileret sted. Opbevares køligt.	J	危険	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol Rosin, colophony	H225 引火性の高い液体及び蒸気.H317 アレルギー性皮膚反応を起こすおそれ.H319 強い眼刺激。H336 眠気又はめまいのおそれ。	P210 熱/火花/裸火/高温のもののような着火源から遠ざけること。禁煙。P261 アレルギー性皮膚反応を避けること。P280 保護手袋/保護眼鏡/保護面を着用すること。P302+P352 皮膚に付着した場合は: 多量の水と石けん(鹸) で洗うこと。P333+P313 皮膚刺激又は発しん(疹)が生じた場合は: 医師の診断/手当てを受けること。P362+P364 汚染された衣服を脱ぎ、再使用する場合には洗濯をすること。P403+P235 換気の良い場所で保管すること。涼しいところに置くこと。
D	Gefahr	2-Propanol; isopropylalcohol; isopropanol Kolophonium	H225 Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen.H319 Verursacht schwere Augenreizung.H336 Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.	P210 Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.P261 Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden.P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Ge-sichtsschutz tragen.P302+P352 BEI BERICHTUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen.P333+P313 Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.P362+P364 Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen.P403+P235 An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Kühl halten.	CDN	Danger	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol Rosin, colophony	H225 Highly flammable liquid and vapour.H317 May cause an allergic skin reaction.H319 Causes serious eye irritation.H336 May cause drowsiness or dizziness.	P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.P261 Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray.P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.P302+P352 IF ON SKIN: Wash with plenty of water.P333+P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.P362+P364 Take off contaminated clothing and wash it before reuse.P403+P235 Store in a well-ventilated place. Keep cool.
EST	Ettevaatus t	propan-2-ool; isopropüülalkohol; isopropanool Rosin; Kolofoon	H225 Väga tuleohuline vedelik ja aur.H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.H336 Võib põhjustada unisust või peapööritust.	P210 Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, südemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.P261 Vältida tolm/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud aine sissehingamist.P280 Kanda kaitsesidemeid/kaitsesüüvatusi/kaitsesprille/kaitsesidemeid.P302+P352 NAHALE SAATUMISE KORRAL: pesta rohke veega.P333+P313 Nahaärrituse või lööbe korral: pöörduda arsti poole.P362+P364 Võtta seljast saastunud riivad ja pesta enne korduskäitust.P403+P235 Hoida hästi ventileeritavas kohas. Hoida jahedas.	CDN	Danger	propane-2-ol; alcool isopropylique; isopropanol colophane	H225 Liquide et vapeurs très inflammables.H317 Peut provoquer une allergie cutanée.H319 Provoque une sévère irritation des yeux.H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.	P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer.P261 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.P333+P313 En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Demander un avis médical/Consulter un médecin.P362+P364 Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.P403+P235 Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.
FIN	Vaara	Propan-2-ol; isopropyylialkoholi; isopropanoli Kolofoni	H225 Helposti syttyvä neste ja höyry.H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.	P210 Suojaa lämmöltä, kuumilta pinoilta, kipinöiltä, avotulta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.P261 Vältä pölyn/savun/kaasun/sumun/höyryn/suihkeen hengittämistä.P280 Käytä suojaesineitä/suojaväetusta/silmien suojausta/kasv suojausta.P302+P352 JOS KEIMIKALLA JOUTUI IHOILLE: Pese runsaalla vedellä.P333+P313 Jos ilmenee ihoärsytystä tai ihottumaa: Hakeudu lääkäriin.P362+P364 Riisu saastunut vaateetus ja pese ennen uudelleenkäyttöä.P403+P235 Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Säilytä viileässä.	ROK	위험	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol Rosin, colophony	H225 고인화성 액체 및 증기.H317 알레르기성 피부 반응을 일으킬 수 있음.H319 눈에 심한 자극을 일으킬 수 있음.H336 졸음 또는 현기증을 일으킬 수 있음.	P210 열·스파크·화염·고열로부터 멀리하시오 - 금연.P261 (분진·흄·가스·미스트·증기·스프레이)의 흡입을 피하시오.P280 (분진·흄·가스·미스트·증기·스프레이)를 착용하십시오.P302+P352 피부에 묻은 단량면이 탈로 사용시 P333+P313 피부 자극을 또는 홍반이 나타나면 의학적(의 조) 조언을 구하십시오.P362+P364 오염된 의복은 씻고 다시 사용 전 세척하십시오.P403+P235 환기가 잘 되는 곳에 보관하고 저온으로 유지하십시오.
F	Danger	propane-2-ol; alcohol isopropylique; isopropanol colophane	H225 Liquide et vapeurs très inflammables.H317 Peut provoquer une allergie cutanée.H319 Provoque une sévère irritation des yeux.H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.	P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.P261 Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols. P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau.P333+P313 En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: Consulter un médecin.P362+P364 Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.P403+P235 Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.	HR	Opasnost	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol Rosin, colophony	H225 Lako zapaljiva tekućina i para.H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.H319 Uzrokuje jako nadražujuće oko.H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.	P210 Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.P261 Izbjegavati udisanje prašine/dim/plina/magle/para/aerosola.P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice.P302+P352 U SLUCAJU DODIRSA S KOŽOM: oprati velikom količinom vode.P333+P313 U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika.P362+P364 Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.P403+P235 Skladiti na dobro prozračenom mjestu. Održavati hladninu.





FS01 - Safety information

USA	Danger	propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol Rosin, colophony	H225 Highly flammable liquid and vapor H317 May cause an allergic skin reaction H319 Causes serious eye irritation H336 May cause drowsiness or dizziness	P210 Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. - No smoking. P261 Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapors/spray. P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. P302+P352 If on skin: Wash with plenty of water. P333+P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. P362+P364 Take off contaminated clothing and wash it before reuse. P403+P235 Store in a well-ventilated place. Keep cool.
USA	Peligro	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol colofonia gu	H225 Líquido y vapores muy inflamables H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica H319 Provoca irritación ocular grave H336 Puede provocar somnolencia o vértigo	P210 Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. - No fumar. P261 Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. P280 Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. P302+P352 En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. P333+P313 En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. P362+P364 Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. P403+P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.
CY	Κίνδυνος	προπαν-2-όλη; ισοπροπιλική αλκοόλη, ισοπροπανόλη κολοφώνιο	H225 Υγρό και ατμοί πολύ εύφλεκτα. H317 Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση. H319 Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό. H336 Μπορεί να προκαλέσει υπνηλία ή ζάλη.	P210 Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνή φλόγα και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε. P261 Αποφύγετε να αναπνεύετε σκόνη/αεραεμιαιείς/αέρια/αυακεντρώεις σταγονιδίων/ατμούς/εκνεφώματα. P280 Να φοράτε προστατευτικά γάντια/προστατευτικά ενδύματα/μέσα ατομικής προστασίας για τα μάτια/πρόσωπο. P302+P352 ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: Πλύντε με άφθονο νερό. P333+P313 Εάν παρατηρηθεί ερεθισμός του δέρματος ή εμφανιστεί εξάνθημα: Συμβουλευθείτε/επισκεφθείτε γιατρό. P362+P364 Βγάλτε τα μολυσμένα ρούχα και πλύντε τα πριν τα ξαναχρησιμοποιήσετε. P403+P235 Αποθηκεύεται σε καλά αεριζόμενο χώρο. Διατηρείται δροσερό.



FS01 - Safety information

Subject to modifications.

All product descriptions are for general information only. They are not to be understood as a guarantee of quality or durability.

Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH

Im Tiefen See 45 · 64293 Darmstadt · Germany
Tel. +49 6151 803-0 · Fax +49 6151 803-9100
Email: info@hbm.com · www.hbm.com

measure and predict with confidence

